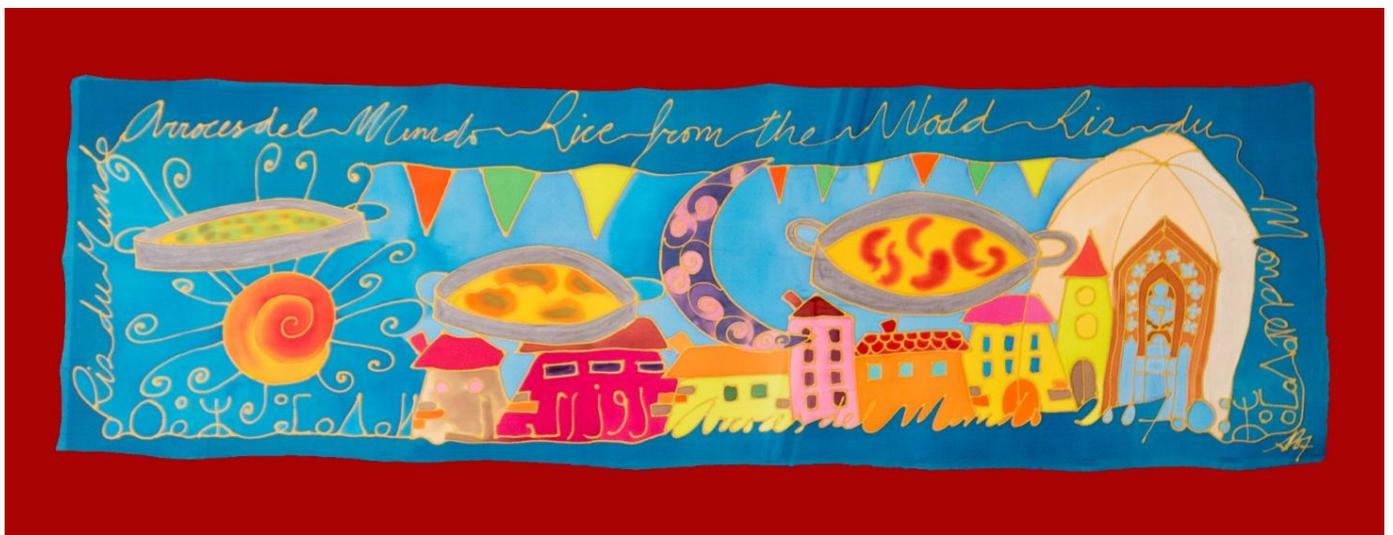




**MUGARIK GABE**

Organización No Gubernamental de Cooperación  
para un Desarrollo Humano, Equitativo y Sostenible  
Declarada de Utilidad Pública



# MEMORIA

# 2015

# **NUESTRA COOPERACION EN LOS ULTIMOS 5 AÑOS**

En el año 2015 se cumplían 5 años de nuestro Plan Estratégico 2010-2015 y ello nos ha servido para echar la mirada atrás y ver qué ha pasado en este período de crisis tan fuerte que hemos atravesado y qué nos ha pasado dentro de la organización. Después de revisar las condiciones atravesadas y las dificultades que nos han llegado del exterior, podemos avanzar que la conclusión a la que hemos llegado, es que para lo complicado y duro que ha sido el período, hemos conseguido mantener nuestros principios éticos y políticos y nuestra visión comprometida de la cooperación por encima de todo, haciendo el esfuerzo titánico de mantener todos los puestos de trabajo con los que contábamos anteriormente mediante reducción de salarios y continuar con nuestras líneas de trabajo en las tres áreas de Equidad de género, Pueblos Indígenas y Soberanía alimentaria y Consumo Consciente y responsable, y con todas nuestras organizaciones socias en los países que trabajamos, aunque se hayan visto reducidas en montos por los recortes de las instituciones. Por todo ello no podemos sino felicitar, a todo el equipo de Mugarik Gabe, personal contratado, voluntariado, colaboradores y socias que nos han seguido apoyando.

## **Análisis del contexto de la cooperación**

Lo primero, señalar el carácter indefinido en el que se encuentra la cooperación. De una parte, ésta ha madurado a lo largo de los años desde que nació, digamos allá por los años 80 del siglo pasado. Siempre supimos que, a pesar del contenido político que hemos tratado de imprimir en los modelos o propuestas de cooperación, ésta dependía en gran medida de las políticas institucionales. Esto último incide en una pérdida de la dimensión política de la solidaridad, una sustitución, en gran medida, de las responsabilidades de los estados en cubrir las necesidades más básicas de la población de los países del Sur (incluida la implementación de los derechos) y una oenegización del movimiento social, que es tanto como decir, pérdida también del perfil político de las demandas sociales. Esto por citar solo tres elementos.

Los últimos años han venido envueltos en la llamada crisis, que sabemos no es solo económica, pero que ha servido de excusa para cortar drásticamente los fondos de cooperación vislumbrando así la falta de prioridad política de estas problemáticas, considerándolo más como una ayuda que se realiza solamente si nos sobran fondos.

Por nuestro campo específico de trabajo, lo que denominamos cooperación con los países del Sur, pero también desde el área de Educación para la Transformación, en Mugarik Gabe somos privilegiados/as para poder hacer un seguimiento continuo de los cambios que en este campo se están produciendo. Tanto en nuestra sociedad como, sobre todo, en América Latina, podremos observar como en los últimos años se están generando alternativas al modelo dominante. Transformaciones que apuntan a la búsqueda de mayor justicia social, redistribución de la riqueza, dominio de lo político sobre lo económico o una vuelta del estado que había desaparecido, además de procesos interesantes de descolonización y despatriarcalización profunda. Sin entrar en si esos procesos están caminando bien (seguro que no, y seguro que están cometiendo errores), lo cierto es que, lo más destacable es que están definiendo teoría, pero también práctica política y eso permite reflexionar sobre esas alternativas al sistema, también desde la práctica. Pero también en nuestro entorno más cercano en los últimos años se generan nuevos procesos, o se profundizan algunos otros que, desde los movimientos sociales, tratan de articular alternativas.



En gran medida resultado de los procesos que hemos tratado de apuntar antes, desde hace tiempo estamos considerando junto con otras pocas organizaciones, la necesidad de repolitizar la cooperación. Y esto pasa por seguir insistiendo en que debemos practicar y hacer cada día más una cooperación y solidaridad más crítica y autocrítica. Para ello, consideramos que hay dos enfoques que debemos tener muy presentes en todas las acciones, tanto con nuestras socias compañeras de este viaje en el Sur, como con los movimientos sociales de nuestro país: un enfoque de derechos y un enfoque de sujetos.



El primero insistirá en que, pese a las críticas que podríamos hacer a los instrumentos de derechos humanos, éstos deben ser el filtro de toda acción que realicemos. Y deberemos incidir para que otros agentes de cooperación y solidaridad también se sumen a este enfoque. Hay que recordar que estamos inmersos en unos tiempos en los que los derechos humanos han pasado de ocupar espacio en todos los discursos políticos y sociales a prácticamente desaparecer.

El segundo enfoque parte de constatar que son los movimientos sociales, con sus elementos positivos y negativos, quienes deben de ser sujetos políticos de los procesos de transformación. Y esto es válido tanto para los países del Sur como para nuestro mismo país. Luego, desde la cooperación debemos



recuperar un lugar perdido en gran medida y que podríamos redefinir como un compromiso con los procesos de transformación radical social, junto a los movimientos sociales

.



### **Análisis interno de evaluación**

Dentro de nuestro Plan estratégico de 2010-2015 asumimos para esta etapa tener siempre presente los dos aspectos que consideramos imprescindibles en nuestro trabajo: la denuncia y las alternativas.

DENUNCIA, entendida como dar noticia de todo aquello que consideramos injusto para con otras realidades. Dentro de las áreas de trabajo específicas: Género, Pueblos Indígenas y Soberanía Alimentaria y Consumo Consciente y Responsable, nos planteamos realizar aquellas denuncias que están directamente relacionadas con la desigualdad entre mujeres y hombres, con la vulneración de derechos de los pueblos indígenas, con aquellas acciones que vulneran los derechos de alimentación y de soberanía en la producción de alimentos. Así como la denuncia de una sociedad consumista donde el lucro es un valor en alza.

ALTERNATIVAS, para una sociedad más justa y equitativa. Intentamos tener una visión profunda y política para dar a conocer otras experiencias, otras luchas, otros logros en diferentes países y comunidades. Experiencias de otra forma de entender la vida y la naturaleza, pero también otra forma de organización interna. Experiencias positivas de vivir con mejores relaciones sociales

pero con menor consumo de dinero. Otras realidades donde se intenta poner límite a las cosas y donde se revaloriza lo colectivo como otra forma de entender la vida.

Pero durante este período tenemos que hacer referencia a la "crisis" que comenzamos a sufrir en 2009 por las medidas adoptadas por las instituciones de recortar los fondos destinados a las ayudas a la cooperación internacional. El hecho más grave es la ruptura del compromiso de las instituciones con muchos procesos abiertos



durante todos estos años en continentes como América Latina, donde la relación con la sociedad vasca ha sido siempre tan estrecha.

Los recortes en cooperación internacional han supuesto a nivel general:

1. Incumplimiento de la Ley de Cooperación.
2. Ahondar en la desaparición de políticas públicas que deben dar respuesta a problemáticas sociales, no sólo locales sino también internacionales.
3. Peligro de desaparición paulatina de la Cooperación Vasca, como referente que ha sido de compromiso de transformación y solidaridad de nuestra sociedad con muchos pueblos de América, África y Asia.
4. Incumplimiento de la Declaración institucional de apoyo a la Cooperación Descentralizada firmado por todas las instituciones representadas en el Consejo Vasco de Cooperación en julio de 2012.
5. Posible pérdida de la heterogeneidad y diversidad de la cooperación vasca como consecuencia del cierre de muchas ONGD, agentes preferentes de la cooperación vasca, ante la inviabilidad económica de estas organizaciones. Afectando especialmente a aquellas sin relaciones/dependencias religiosas, empresariales, partidarias y/u otro tipo de estructuras. Y pudiendo suponer la pérdida de puestos trabajo.
6. Retroceso de procesos de empoderamiento de mujeres como consecuencia de pasar de realizar una cooperación progresista sobre intereses estratégicos de cambio para las mujeres y de apoyo al movimiento feminista a una ayuda para necesidades básicas.

Los recortes en cooperación internacional y educación para la transformación han supuesto al interior de Mugarik Gabe, entre otros: un debilitamiento de procesos con socias de Mugarik Gabe; una reducción de proyectos sobre todo en cooperación y programas; reducción de gastos estructurales de Mugarik Gabe; crisis financiera; reducciones salariales; flexibilidad laboral e incremento de trabajo; en positivo a la vez que mantener a todo el personal; se ha realizado un aumento de la incidencia política y resiliencia como organización; y se ha dado también un reforzamiento del sentimiento como colectivo comprometido con un cambio social.

### **En este período hemos cumplido 25 años de Mugarik Gabe en 2012**

Siempre hemos dicho, durante estos 25 años cumplidos de Mugarik Gabe como organización no gubernamental de cooperación al desarrollo, que lo único que nos puede diferenciar de otras organizaciones, que como Mugarik Gabe quieren comerse el mundo y cambiarlo y que quieren lo mejor para todas las personas, es en cómo lo hacemos día a día. Lo único que puede hacernos diferentes es cómo somos y cómo nos organizamos. Todas deseamos un mundo mejor. Todas tenemos nuestros ideales, pero solo la manera de conseguirlos nos hará mejores. Solo nos diferenciamos, cuando somos capaces de mirarnos y decirnos las cosas cara a cara, cuando nos



esforzamos por coordinarnos, cuando invertimos tiempo en decidir colectivamente, en buscar nuevas fórmulas de organización más justa para todas. Cuando trabajamos con otras organizaciones y transmitimos nuestros valores, en los que creemos. En estos espacios novedosos, asamblearios, lo que cuesta ponerse de acuerdo

cuando no hay alguien que ordena y manda, y el tener que estar a todo, pues hay una responsabilidad compartida y de todas depende que siga adelante la organización. Todo ello, aún siendo un gran esfuerzo, pensamos que merece la pena intentarlo y llevarlo a cabo, y así nos hemos mantenido hasta ahora.

Hoy, cumpliendo ya los 28 años y con una dura crisis sobre la mesa, intentamos seguir mejorando y nos reafirmamos en la forma de ser y hacer de Mugarik Gabe.



comunicación durante los primeros años del plan hemos pasado a doblar sobradamente esta cifra en los dos últimos años, llegando a casi 250 apariciones en medios en los últimos 5 años, lo que ha hecho que la valoración positiva que tienen los medios de nuestro trabajo también se haya visto reforzada. Y subrayamos que esta participación es positiva, no solo por su aspecto cuantitativo, sino también por ser una forma de expresar y difundir nuestros posicionamientos políticos y sociales a toda la sociedad.

### **Premios recibidos**

Galardonada Mugarik Gabe en la V Edición de los Premios Ramón Rubial en 2010. Los Premios Ramón Rubial, pretenden galardonar anualmente a aquellas personas o entidades que, a juicio del Patronato de la Fundación Ramón Rubial Fundazioa, más se hayan distinguido a lo largo del año en la búsqueda de mayores cotas de libertad, democracia, solidaridad y tolerancia.

El Premio del programa Impulsa de Podemos en 2015 se debe al reconocimiento y buena imagen que hemos logrado hacia el exterior por hacer lo que hacemos y por hacerlo como lo hacemos.

### **Nuestras personas Socias, voluntarias y de prácticas**

Si bien la reducción de socias y socios, a pesar de la crisis, no ha sido significativa, sí que hemos sufrido una reducción y aumento de bajas, por lo que debemos reforzar nuestros esfuerzos en ampliar aún más nuestra base social.

Durante este plan 2010-2015 aunque ha habido un descenso de las personas voluntarias a nivel general de Mugarik Gabe, se ha aumentado de manera continua la participación de personas de Prácticas en los tres herrialdes aldea a través de distintas facultades y universitarios tanto de la UPV/EHU como de Deusto.

## Financiación

El seguimiento de financiero de proyectos se ha ido mejorando, así como el cierre anual de las auditorías en tiempo para su presentación en el Gobierno

	<b>2010 a 2015</b>
<b>Ingresos Privados</b>	1.043.798,06
<b>Ingresos Públicos</b>	17.625.391,06
<b>TOTAL</b>	17.835.520,58

Esto es gran medida lo que posibilita nuestro trabajo en América Latina y Euskal Herria en términos económicos, la otra cara de esta apuesta, está en el compromiso humano y político.

## CONCLUSIONES

Como comentamos al inicio, pensamos que lo hemos hecho bastante bien para lo difícil que han sido estos años.

Las fortalezas detectadas a pesar de la crisis y algunas planteadas en el Plan:

1. Flexibilidad y disposición del personal para el mantenimiento de la organización, el aprendizaje mutuo y la apuesta por los procesos que apoyamos.
2. El aumento destacado de presencia en REDES sobre todo con Violencias machistas y Decrecimiento.
3. El aumento destacado de presencia en Medios de Comunicación.
4. Mantener la coherencia: al poder continuar con todas las personas trabajadoras, el trabajo con todas las socias, y las líneas de trabajo.
5. Incidencia elevada en los partidos políticos en el momento crucial de la crisis.

Las debilidades detectadas por la crisis, pero no solo a causa de ella:

1. El movimiento de personal debilita o dificulta el funcionamiento y estructura de la organización.
2. Una mayor tecnificación de los equipos, en detrimento del seguimiento político de los procesos dados en los países.
3. Menor formación por escasez de tiempos.
4. Debilidad en la utilización de herramientas de evaluación.
5. Algunos impactos negativos en la salud de las personas.

## ÁREA DE PUEBLOS INDÍGENAS

2015, a pesar de continuar soportando los recortes económicos y políticos, consecuencia directa de la crisis estructural que soporta el sistema dominante, de nuevo fue un año intenso para Mugarik Gabe, en lo que respecta al Área de Pueblos Indígenas. Siguen abiertos muchos frentes de trabajo y reflexión, tanto en nuestra sociedad como en América Latina.

Desgraciadamente, tuvimos que seguir con las denuncias de las violaciones a los derechos humanos individuales y colectivos que sufren estos pueblos pero, afortunadamente, también desarrollamos un intenso trabajo para acompañar la reflexión y construcción de las alternativas que desde estos pueblos se plantean. Y esto último, tanto en el ámbito específico de sus propias realidades y coyunturas como pueblos, como en el más amplio, que corresponde a las alternativas al modelo que propugnan también para las sociedades no indígenas.



Hablamos así de procesos de descolonización y de despatriarcalización, de nuevos paradigmas como es el Buen Vivir, que juntos buscan acabar con la discriminación y el racismo contra los pueblos indígenas, pero también contra la violación sistemática de los derechos de las mujeres indígenas y construir nuevas sociedades más justas y equitativas, con redistribución de la riqueza y con el ejercicio verdadero de todos los derechos por parte de todos y todas.

No es este el espacio, pero cabe aquí una mención especial, en este mismo sentido, a los 10 años que se han cumplido en este 2015 de la victoria del primer presidente indígena en Bolivia y todas las transformaciones profundas en marcha en este tiempo, desde la nueva constitución política del estado plurinacional, hasta la gran disminución de la pobreza y extrema pobreza entre la mayoría de la población, pasando por los procesos de nacionalización de sectores productivos y la presencia determinante del estado para el avance del bienestar de esas mayorías.





En el lado negativo de la balanza anual, además de lo señalado anteriormente en términos generales, citar el agravamiento de los ataques externos contra los derechos al territorio de estos pueblos. Transnacionales extractivas de todo tipo, con el respaldo de los

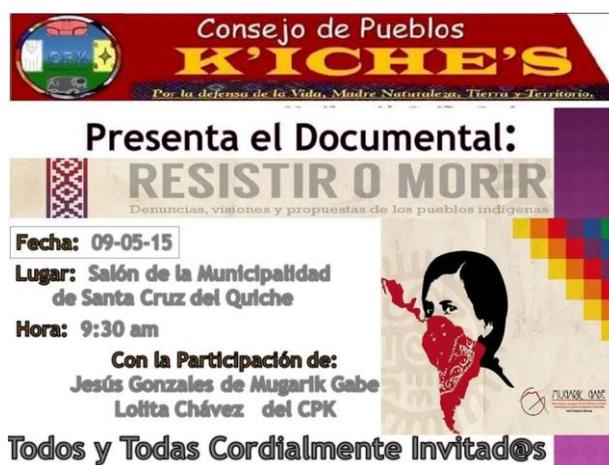
gobiernos, siguen entrando en los territorios indígenas violando sus derechos fundamentales recogidos en numerosos instrumentos internacionales. Mantienen y profundizan la explotación y contaminación de los espacios que fueron conservados por miles de años. La única preocupación, la explotación lo más barata posible y con el máximo de beneficios para estas empresas que, tras acabar con los recursos naturales saldrán de esos territorios dejando tras de sí destrucción y empobrecimiento.

En la misma cara de esta moneda está la criminalización que sufren las comunidades y organizaciones indígenas precisamente por defender sus territorios y exigir que se cumplan esos derechos humanos reconocidos en constituciones propias y convenios internacionales. Así, a la par del aumento de los ingentes beneficios para las transnacionales, y algo para las pequeñas élites locales que las dan cobertura, durante el 2015 asistimos también al aumento de la represión y esa criminalización de la protesta que ha multiplicado el número de presos políticos en diversos países del continente, como son los casos de Guatemala, Colombia o Chile, por citar los más evidentes. Caso especial en este contexto es el aumento de prisioneros políticos (muchos con carácter preventivo, pero durante meses y meses en las cárceles) en Guatemala; autoridades y líderes que arrastran acusaciones de secuestro o robo o desacato a la autoridad, todo ello por el hecho de, por mandato de sus comunidades, haber sido consecuentes en la defensa de la tierra y el territorio, de la promoción del respeto a la madre tierra, y por pretender una vida en plenitud para estos pueblos. Igualmente, nombrar el caso de Colombia, donde a pesar de los importantes pasos dados en las conversaciones de paz entre el gobierno y la guerrilla de las FARC en La Habana, la situación de los pueblos indígenas, bien al contrario, no se puede decir que haya experimentado la misma mejoría en sus condiciones de vida y en la criminalización del movimiento.



chileno como en el argentino. Subrayamos ese carácter estratégico que se asigna desde el movimiento indígena a la comunicación propia y que se refleja en gran medida en uno de los párrafos de la declaración final del festival: “Queremos afirmar finalmente que nuestros sistemas comunicacionales: cine, video, radio y todas las formas y medios creativos y principales de comunicación indígena, son ahora instrumentos, herramientas y armas para la defensa de nuestras tierras y territorios, nuestros pueblos, nuestra cultura y vida, tejiendo la vida y la unidad de todos los pueblos de Abya Yala.

Precisamente, esto último entronca en uno de los aspectos de trabajo que desde esta área ha desarrollado Mugarik Gabe en el año 2015 en la sociedad vasca. Desde finales del año 2013 desarrollamos la campaña “Eutsi edo Hil” que, de forma resumida pretendía, por una parte denunciar la vulneración de los derechos individuales y colectivos de los pueblos



Consejo de Pueblos  
**K'ICHE'S**  
Por la defensa de la Vida, Madre Naturaleza, Tierra y Territorio.

**Presenta el Documental:**  
**RESISTIR O MORIR**  
Denuncias, visiones y propuestas de los pueblos indígenas

**Fecha:** 09-05-15  
**Lugar:** Salón de la Municipalidad de Santa Cruz del Quiché  
**Hora:** 9:30 am

**Con la Participación de:**  
Jesús Gonzales de Mugarik Gabe  
Lolita Chávez del CPK

**Todos y Todas Cordialmente Invitados@s**

originarios y, por otra parte, dar a conocer desde diversos ámbitos otras prácticas, experiencias, paradigmas y modelos de desarrollo alternativos al modelo dominante. En 2015, tras varias visitas de líderes y lideresas indígenas en el año anterior, pudimos presentar uno de los productos finales más significativos. Concretamente el documental “Eutsi edo Hil – Resistir o morir”, fruto colectivo de entrevistas y trabajos realizados durante las mencionadas visitas. En este año pudimos hacer la presentación pública y una amplia difusión del documental, incluido XII Festival Internacional de Cine y Video de los Pueblos indígenas organizado por CLACPI. Todo la campaña nos permitió desarrollar una completa incidencia en nuestra sociedad trabajando con instituciones, organizaciones sociales, colectivos, centros educativos, sindicatos, etc; incidiendo muy especialmente en la denuncia de las actuaciones de empresas transnacionales en los territorios de los pueblos indígenas.

Como decíamos al principio, un intenso trabajo el realizado en 2015 y el compromiso de seguir con éste durante este 2016. Porque entre otras líneas que desarrollaremos nos marcamos como reto dar continuidad al fortalecimiento de la comunicación indígena, campesina y de mujeres, la

cual contará con espacios de trabajo destacados. En este sentido se darán ya pasos importantes en la construcción y funcionamiento de la televisión plurinacional en Bolivia, a lo que uniremos diversas actividades en Euskal Herria a través de las cuales dar a conocer estos procesos y crear espacios para compartir y fortalecer experiencias comunicativas alternativas de aquí y de allá. Pero, también pretendemos seguir fortaleciendo, en la medida de nuestras posibilidades, a las propias organizaciones indígenas, como protagonistas que son de sus propios procesos de denuncias de las violaciones de derechos que sufren y de la generación de alternativas al modelo dominante a través de paradigmas como el Buen Vivir.

### **Videos, gira y estreno del documental “Eutsi edo Hil”. Del 18 al 24 de abril de 2015.**



En esta ocasión contamos con la presencia de cuatro lideresas indígenas. Un resultado de esta campaña, y de las dos giras anteriores, fueron la elaboración de hasta cuatro videos cortos que presentaban problemáticas y alternativas indígenas a la constante violación de sus derechos. Un segundo resultado, fruto en parte de esos cuatros

videos cortos fue la elaboración de un documental, con el título de esta campaña y con una análisis más amplio de estas problemáticas. En gran medida, el objetivo de esta tercera gira fue la presentación pública e institucional de este documental, a cargo de quienes, de alguna forma, eran sus protagonistas. A lo largo de la semana se realizaron presentaciones públicas en Donostia, Basauri, Bilbao, Gasteiz y Hernani. En el caso de Gasteiz enmarcadas en unas jornadas tituladas “De la Resistencia a la Construcción, Alternativas y Propuestas de los Pueblos Indígenas<sup>2</sup> y en Hernani como parte también de otras Jornadas tituladas “Eutsi edo Hil” que ponían más énfasis en los impactos de las empresas transnacionales en territorios indígenas.

En este marco de actividades, durante estos días se mantuvieron también reuniones institucionales y con movimientos sociales, y se desarrolló una amplia campaña en medios de comunicación (EITB, Herri Irratia...) con la participación directa de las compañeras que nos visitaron.

### **Otras acciones. Medios de comunicación.**

A lo largo de estos dos años desde esta Área de Pueblos Indígenas, aunque centrado principalmente en esta campaña, en paralelo se han podido realizar en estos dos años múltiples colaboraciones en medios de comunicación (radios y prensa escrita), radicados en Bilbao, en los que se ha tratado la problemática indígena, su derecho al desarrollo propio y sus alternativas.

### **Formaciones en Universidad de Deusto.**

Desde esta Área de Pueblos Indígenas de Mugarik Gabe se participa desde hace varios años en el Programa de Formación de Líderes Indígenas, que desarrolla el Instituto de Derechos Humanos Pedro Arrupe de esta universidad y Naciones Unidas.

En esta misma línea se han impartido diferentes formaciones en Bilbao, con agentes sociales y universitarios, como Hegoa y otros.



## ÁREA DE VIDAS SOSTENIBLES

Despedimos el año con la Cumbre del Clima de Paris donde la comunidad internacional se comprometió a luchar contra el cambio climático, limitando el aumento de la temperatura media global a 1,5 °C y reduciendo el nivel de emisiones de gases de efecto invernadero. Los Estados cuentan así con un nuevo pacto que incluye aspectos importantes pero que resulta a todas luces insuficiente, pues no concreta de qué manera se alcanzará este objetivo global.

El cumplimiento de los compromisos adquiridos en Paris requiere abandonar los combustibles fósiles y, por lo tanto, transformar el modelo energético, agroalimentario y económico. Sin embargo, los acontecimientos de este año nos llevan a pensar que lejos de producirse esto, la actividad humana seguirá actuando conforme a la lógica vigente y los pueblos seguirán sufriendo los impactos cada vez más graves e irreversibles, especialmente las mujeres. Prueba de ello es que mientras casi 200 países debatían sobre el futuro ambiental del planeta, parte de ellos continuaban negociando con total opacidad multitud de tratados que abren camino a un capitalismo aún más salvaje. Entre ellos, el Tratado Transatlántico para el Comercio y la Inversión (TTIP).

La firma de estos tratados pretenden eliminar aquellos “obstáculos burocráticos” para el acceso a los mercados, es decir, para facilitar aún más que las empresas transnacionales continúen explotando los bienes naturales como las semillas, la tierra, el agua y el aire.

Son muchos los ejemplos que demuestran que a mayor protección y poder para las empresas transnacionales, mayor negación de la soberanía y la democracia de los pueblos, menos derechos y mayores riesgos para el medio ambiente.

En Guatemala, comunidades indígenas y campesinas siguen siendo perseguidas, amenazadas y detenidas ilegalmente por oponerse a la expansión de los agrocombustibles o las represas. La población del municipio de Santa Cruz de Barillas del departamento de Huehuetenango continúa siendo criminalizada por defender sus tierras y sustento ante el megaproyecto de la empresa

española Hidralia Energía. En Colombia el conflicto continúa y se sustenta en la base del control territorial por los intereses económicos y geoestratégicos de los diferentes actores armados. Por su parte, el Gobierno avanza con su plan de desarrollo económico basado en cinco locomotoras justificando así la explotación minero –energética y los megaproyectos. Además, en 2015 se han denunciado nuevas fumigaciones aéreas con glifosato, un herbicida altamente tóxico creado por la multinacional Monsanto, sobre cultivos de alimentos y zonas pobladas en el Chocó.

Los conflictos en torno al agua siguen estando presentes en la mayor parte de los países. Los factores son diversos: las sequías cada vez más prolongadas, la falta de acceso, la contaminación de ríos y acuíferos, su privatización,... El macroproyecto del Gran Canal de Nicaragua es un ejemplo. Este canal que atravesará el país y conectará los océanos Atlántico y Pacífico busca un cambio en el mapa geopolítico del comercio internacional. Su construcción supone atravesar el Lago de Nicaragua, la reserva de agua dulce más grande de la región. La concesión a la empresa china HKND viola 24 artículos de la Constitución nicaragüense y conllevará un impacto irreversible en el ecosistema, expropiación de tierras y desplazamiento de la población.

En este contexto se hace necesario mantener el apoyo a movimientos sociales y organizaciones transformadoras en América Latina, tanto en la denuncia como en la búsqueda de alternativas a este modelo. Por eso mismo, continuamos, en Guatemala y Colombia, manteniendo nuestra alianza con las organizaciones indígenas que defienden sus territorios y bienes naturales.

Podemos destacar también que hemos continuado acompañando a la Asociación Cubana de Producción Animal en la promoción de la soberanía alimentaria y la equidad de género en el medio rural. Esta estrategia está orientada fundamentalmente a fortalecer las estructuras socio-productivas (infraestructuras, sistemas de riego, equipos, capacidades técnicas), diversificando y mejorando así las producciones que dan cobertura a las necesidades alimentarias de la población de las provincias de Cienfuegos y Santiago de Cuba. Al mismo tiempo se apuesta por garantizar la participación de las mujeres en los espacios de decisión y las oportunidades de empleo.

En Nicaragua seguimos apoyando la mayoría de los programas impulsados por la organización Xochilt Acalt, entre ellos el fortalecimiento de la participación ciudadana, construcción de

ciudadanía de actores y actoras del municipio de Larreynaga-Malpaisillo desde una perspectiva de género, generacional y ambiental, que en 2015 se ha ampliado también al municipio de Telica, y el aumento de la autonomía económica de las mujeres mediante el acceso y control a recursos económicos e infraestructuras, el apoyo a productores y productoras en el desarrollo de modelos productivos diversificados y sostenibles, y el desarrollo y la aplicación de planes de emergencia ante desastres naturales. Así mismo apoyamos a la organización de mujeres Axayacatl en los procesos de empoderamiento económico y personal con mujeres rurales en el municipio de Masaya que impulsa dicha organización.

Además de seguir apoyando procesos en América Latina, a lo largo de este año hemos mantenido nuestra apuesta por el trabajo en red con otros colectivos, denunciando las causas y consecuencias del sistema capitalista y nuestro modelo de consumo, en lo local y en lo global, y promoviendo modelos de vida y consumo alternativos.

Participamos en **“Alternatiben herria”**, un acto reivindicativo que buscaba difundir las alternativas que existen para construir otro modelo social que ponga la vida en el centro y subrayar la necesidad de movilización y activación de la sociedad para hacer realidad la transición social y ecológica. Desde Mugarik Gabe se proyectó el video denominado *“TTIP 2035: Odisea para las mujeres”* y se dinamizó el posterior debate centrado en los impactos que la aprobación del tratado de libre comercio entre Europa y Estados Unidos tendrá en la vida y derechos de las mujeres.

Nos sumamos también a la **Campaña “Vamos a plantar las urnas”** impulsada por Plataforma Rural en el marco de la campaña electoral orientada a que los partidos políticos asumieran compromisos en sus programas en defensa de un mundo rural vivo y la soberanía alimentaria.

Participamos en la **Campaña “TTIPari Ez!”**, espacio en red en el que están implicados diversos colectivos de EH y que a lo largo del 2015 ha organizado distintas acciones de incidencia y movilización social de rechazo a la aprobación de los tratados de libre comercio en negociación actualmente: TTIP, CETA y TISA.



En el marco de esta campaña comenzamos a impulsar la creación de un grupo en Gipuzkoa. El último trimestre del año, conseguimos afianzar un pequeño grupo de organizaciones, sindicatos, movimientos sociales, partidos políticos y personas a título personal, dispuestas a dar a conocer y proponer alternativas para detener la firma del Tratado en Gipuzkoa. Organizamos una ponencia en la que participaron miembros de la Campaña *EH TTIPari EZ!* donde por sector expusieron las consecuencias de la puesta en marcha de Tratados de Libre Comercio e Inversiones.

Al mismo tiempo que impulsábamos el surgimiento del grupo de trabajo en Gipuzkoa, como parte de la Plataforma Zero Pobrezia de Donostia, decidíamos trabajar las consecuencias del TTIP como eje central de las acciones de la Plataforma a lo largo del 2015 y 2016. Organizamos cine fórums, debates, bici marcha y acciones de calle en las que dábamos a conocer el TTIP y sus consecuencias relacionadas con la violación de los derechos de mujeres, hombres y la naturaleza, vinculándolas a la pobreza multidimensional.

Asimismo, en el año 2015 comenzamos a participar en la red organizadora de los **“III Encuentros Ecosociales: Transiciones ecosociales ante la urgencia ecológica y la emergencia social”** que se celebrarán en Bilbao en junio del 2016, junto a ONGD, sindicatos, movimientos sociales y partidos políticos.

Participamos como integrantes del jurado del concurso **“Bide Berriak”** organizado por Bizilur y Ehne Bizkaia que tiene por objetivo fomentar la reflexión sobre Soberanía Alimentaria a través de la expresión artística y herramientas de comunicación audiovisual. En dicho concurso desde Mugarik Gabe formamos parte del **jurado para la categoría de “Feminismo y Soberanía Alimentaria”**.

Nos gustaría destacar también que a lo largo de este año hemos iniciado e impulsado un **proceso de construcción colectiva en torno a lo que entendemos por vidas sostenibles** en el que están implicados diversos colectivos de EH y AL (movimientos sociales, sindicatos, ONGD, cooperativas de economía solidaria) definiendo cuáles son nuestras reivindicaciones en soberanía alimentaria, cuidados, relocalización de la economía y modelo energético. Este trabajo se presentará en unas jornadas que se realizarán en 2016 y nos permitirá definir nuestra agenda a futuro.

En Marienea, Casa de Mujeres de Basauri, continuamos con la segunda edición de **“II Basauriko Herri Eskola Globala: Construyendo Alternativas para la Transformación”** que entendiendo la formación como herramienta de transformación y fortalecimiento de alternativas, organizamos un curso desde una perspectiva global-local con especial protagonismo de alternativas concretas de movimiento de mujeres y campesinas de EH y AL..





Asimismo, hemos colaborado con Setem Hego Haizea en la organización del curso “**Estrategias para un Desarrollo Decrecentista, Incluyente y Feminista**” que comenzó en el 2015 y concluirá en el 2016 y que trata de contribuir a la transformación personal y social de los y las participantes en el curso, cuenta con profesorado tanto del ámbito académico como de movimientos sociales, vascas, estatales e internacionales.

Impartimos varias **formaciones** desde el Área de Vidas Sostenibles como fue el taller sobre género dirigido a mujeres rurales organizado por HAZI y la Comisión de Mujeres Rurales realizado en Etxebarri-Ibiña (Araba), las formaciones sobre los impactos que la aprobación del tratado de libre comercio entre Estados Unidos y Europa TTIP tendría sobre las mujeres fueron realizadas vía VsF en las escuelas agrarias de Arkaute (Araba) y Derio (Bizkaia), la formación de soberanía alimentaria y género realizada en el marco del monográfico de ISF celebrado en la UPV.

Continuamos participando en el consorcio **Zentuz Kontsumitu**, junto Medicus Mundi Álava y Setem Hego Haizea. Este año concentramos nuestros esfuerzos en la realización del III Feria de Economía Solidaria que tuvo lugar en Vitoria-Gasteiz, junto a REAS Euskadi. Contamos con más de

40 stands informativos y de venta de productos y servicios de diferentes entidades que nos ofrecieron alternativas en finanzas éticas, transporte sostenible, comercio justo, energías renovables, construcción, textil, mensajería, hostelería e inserción sociolaboral, entre otros. Además, desde Zentzuz Kontsumitu aprovechamos la ocasión para presentar públicamente una aplicación móvil gratuita del callejero de consumo responsable de Vitoria-Gasteiz que recoge iniciativas locales donde encontrar productos y/o servicios locales, ecológicos, de comercio justo, reciclados y de segunda mano.

Hemos seguido con la propuesta de sensibilizar, socializar y visibilizar las opciones de consumo consciente, responsable y transformador (CCRYT) en Donostia a través de la **Red Saretuz (Red de Consumo Responsable de Donostia)**. Desde que junto con Emaús Fundación Social creamos la Red Saretuz en el 2011 hemos estado dinamizando la Red compuesta por cerca de quince organizaciones, movimientos sociales, grupos de consumo, asociaciones y fundaciones con presencia en Donostia y Gipuzkoa. Comenzamos trabajando la visibilización de las alternativas prácticas de CCRYT en Donostia, para el segundo año, incluimos dentro de las alternativas las opciones y relaciones entre el género y el consumo, en el tercer año, añadimos la clave de la colectividad y la importancia de insertar la promoción del CCRYT en los procesos de desarrollo comunitario participativo. En este momento, comenzamos la construcción participada entre las 15 organizaciones de un callejero de alternativas prácticas de CCRYT. En el cuarto año, 2015, hemos incluido la Cultura Popular, las fiestas y las celebraciones y su relación directa con el consumo.

En este aspecto, en las IV Jornadas de Saretuz “Jai Giroan Kontsumo Arduratsua” que organizamos en septiembre, pudimos conocer cómo las experiencias de San Fermín en Igualdad, BerdeBidea, kilometroak, Arroces del Mundo, Donostiako Piratak y la organización y celebración de fiestas desde una postura feminista, son iniciativas que apuestan por una manera alternativa de organizar celebraciones o fiestas. De cara al V año (2016) de Saretuz trabajaremos el CCRYT en relación a la Cultura Alternativa.

# ÁREA DE GÉNERO

Terminamos el año 2015 todavía con buenos recuerdos del cierre de la **IV Acción internacional de la Marcha Mundial de las Mujeres**. En la marcha muchas de nuestras propuestas y denuncias se reforzaban en el trabajo en articulación con movimientos feministas de Euskal Herria, pero también de Europa y de todo el mundo. La Euskal Herriko Emakumeen Mundu Martxa (EHMM), es parte de la Marcha Mundial de las Mujeres que desde el año 2000 plantea acciones a nivel global para reivindicar la democracia, la esperanza la paz y la igualdad. Concretamente este 2015, se ha definido la IV acción internacional cuyo lema es “Nuestros cuerpos, nuestros territorios” y tiene cuatro ejes de acción: Violencias transistémicas, Sostenibilidad de la vida, Cuerpos y sexualidades, Trabajo en red y gestión de la diversidad. Estos ejes conectan directamente con muchas de las apuestas que en Mugarik Gabe tenemos, más aún siendo desde una perspectiva de transformación global y de articulación con otras.



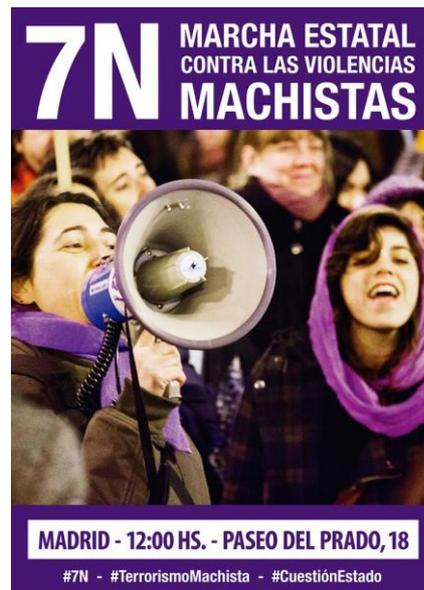
En este 2015, como veníamos trabajando también previamente esta apuesta de trabajo con otros colectivos también ha ido fortaleciéndose, porque ya hemos aprendido la necesidad de trabajar desde lo colectivo y también la importancia de articular esfuerzos con otras para una mayor legitimidad e impacto de nuestras apuestas de cambio. Específicamente la apuesta por incorporar una perspectiva feminista y trabajar por la garantía de cumplimiento de los derechos humanos de las mujeres en todo el mundo nos ha llevado a afianzar espacios de participación tanto locales como regionales, además de nuestra **participación en la EHMM, hemos afianzado nuestra presencia en coordinadoras feministas en Gasteiz, Bilbo y Donostia.**

Además en el mes de noviembre tuvimos la oportunidad de participar en el **XVI Encuentro Internacional de Mujeres de Negro** (gracias a la fundación Betiko y Calcuta Ondoan), que fortaleció nuestra apuesta en la lucha contra las Violencias Machistas en sus distintas expresiones contactándolo con la denuncia de las causas de las distintas guerras en el mundo.



En este mismo mes de noviembre también participamos en la **Marcha Estatal contra las Violencias Machistas**, primera manifestación de ámbito estatal que tuvo lugar el 7 de noviembre en Madrid.

Como organización de cooperación internacional, nuestra apuesta por incorporar un enfoque feminista en las políticas de cooperación se ha concretado en seguir participando en espacios en los que aportar en la construcción de normativas, visibilizar los impactos de los recortes de cooperación en la



vida de las mujeres, y apostar por incorporar la perspectiva de género de manera transformadora en las ONGD, entre otras muchas acciones. Todo esto, como siempre, lo hemos hecho con otras, en esta memoria queremos destacar la continuidad de nuestra participación en el Equipo de Género de la **Coordinadora de ONGD de Euskadi** y en el Consejo Vasco de Cooperación desde esta mirada.

También en este año hemos seguido consolidando la Alianza por una Cooperación Feminista Global, en la que nos encontramos con otras ONGD con las que compartimos estos objetivos a nivel estatal.

Al igual que en años anteriores, queremos seguir reconociendo a las aliadas en América Latina, organizaciones feministas, indígenas y campesinas, con las que seguimos compartiendo este camino en la apuesta por procesos transformadores y también feministas. Con ellas seguimos compartiendo aprendizajes y estrategias de cambio. En este sentido desde Mugarik Gabe seguimos manteniendo nuestro compromiso de apoyar específicamente el **fortalecimiento del movimiento de mujeres y feminista en América Latina y así lo seguimos haciendo en Nicaragua, El Salvador, Guatemala y Colombia**. Este compromiso se complementa con el impulso de la

incorporación de la perspectiva de género en las organizaciones mixtas y con procesos específicos de denuncia de la vulneración de los derechos humanos de las mujeres en los países en los que nos encontramos y en la construcción de alternativas.

No queremos dejar de mencionar que en 2015 también el **proceso de cambio organizacional pro equidad** que llevamos en Mugarik Gabe ha seguido avanzando, más concretamente con la identificación de carencias y propuestas de cambio en nuestras prácticas cotidianas, promoviendo un Trabajo en Equipo no Patriarcal. Además en este año hemos iniciado una nueva fase en la que pretendemos seguir construyendo este proceso también de manera más pública, para difundir el cambio organizacional pro equidad como elemento imprescindible de cualquier organización que pretenda desarrollar de manera coherente procesos de transformación social y también para compartir buenas prácticas que nos ayuden a construir con otras y desde experiencias concretas.

#### EL TRABAJO EN EQUIPO NO PATRIARCAL

Herramienta de cambio hacia organizaciones con  
una apuesta feminista de transformación social

MUGARIK GABE  
www.mugarikgabe.org



#### Derechos Humanos de las mujeres

Llevamos años reivindicando y denunciando a través de nuestra campaña Enfrentamos todas las violencias machistas/Patriarkaturik gabe denok jabe, que no sólo es necesario que los derechos humanos estén consignados en instrumentos internacionales sino que los Estados los hagan ley y los cumplan, ver cómo se traducen los tratados en la defensa de los derechos de las mujeres. Igualmente es necesario, además de desarrollar nuevas políticas y leyes, voluntad política y dotar de presupuesto a las políticas ya existentes de igualdad, y de prevención y erradicación de las violencia contra las mujeres y es poniendo especial énfasis en la prevención.



Otro factor fundamental es reconocernos como sujetas de derechos, paso ineludible para la reivindicación del respeto a los derechos humanos. Es necesario acabar con los mensajes de impunidad y cuestionamiento que se dan por parte de diferentes Estados y sociedades a la voz de las mujeres, deslegitimándolas, desempoderándolas y haciendo caso omiso a sus demandas de justicia.

La normalización e invisibilización de la violencia contra las mujeres ha sido un factor clave para mantener el Continuum de las violencias. El hecho de que no se valore la palabra de las mujeres víctimas de violencias y que aún ellas mismas no se reconozcan como víctimas, conlleva que sus relatos sobre los hechos de victimización se pongan en entredicho.

La dimensión y extensión de la violencia genera ante todo asombro y estupor en quien las escucha. Estas experiencias de violencia deben ser escuchadas y reconocidas pues no se pueden poner en tela de juicio los testimonios de mujeres contados con claridad y contundencia.

En esta línea de trabajo comenzamos a inicios del año 2015 un proceso de **Recuperación de Historias de Vida de Mujeres** con la colaboración de Hegoa, realizar una investigación donde recoger historias de vida de mujeres de América Latina y Europa que han visto vulnerados sus derechos y elaborar, basándonos en ellas, un documento de análisis de las causas estructurales de todas estas vulneraciones. Al inicio de esta investigación nos coordinamos con varias organizaciones tanto del Estado, El Salvador, Guatemala, Colombia y en EH para contactar con diferentes mujeres que dieran sus testimonios. Han sido 30 mujeres valientes quienes han participado, 30 mujeres que han vuelto a enfrentarse al horror vivido para que esto no se repita, en su camino de exigencia de justicia, de reparación y de garantías de no repetición.

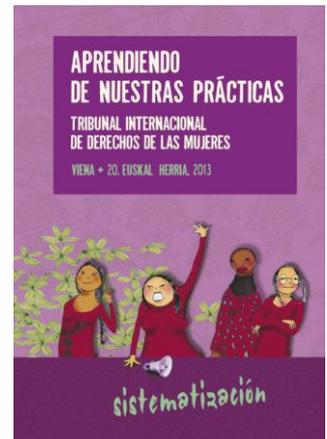
En el transcurso de este proceso hemos conocido también procesos que se han dado sobre todo en América Latina, mientras escribimos esta memoria se está llevando a cabo el juicio de Sepur Zarco en Guatemala, el proceso de elaboración del informe La verdad de las mujeres, víctimas del conflicto armado en Colombia del proyecto de Comisión de Verdad y Memoria de Mujeres, llevado a cabo por la Ruta Pacífica de Colombia. Se basa en las experiencias narradas en primera persona por más de 1.000 mujeres de diferentes regiones y etnias del país, que han sido víctimas de graves violaciones de derechos humanos, la Campaña de las 17 de El Salvador que ahora ya es Las 17 y + , mujeres encarceladas por abortos espontáneos con penas



de 30 a 40 años. Y tantas otras experiencias que merece la pena ser conocidas y difundidas en la búsqueda de la defensa de los derechos de las mujeres.

Además de este proceso de recuperación de historias de vida de mujeres, finalizamos en 2015 la **Sistematización del Tribunal “Aprendiendo de nuestras prácticas”** que recoge todos los aprendizajes que ha supuesto este proceso se puede consultar en castellano y euskera.

([www.mugarikgabe.org/rederradicacionviolenciasmachistas/wp-content/uploads/sites/2/2015/07/MugarikLibroSistematizacion.pdf](http://www.mugarikgabe.org/rederradicacionviolenciasmachistas/wp-content/uploads/sites/2/2015/07/MugarikLibroSistematizacion.pdf) )



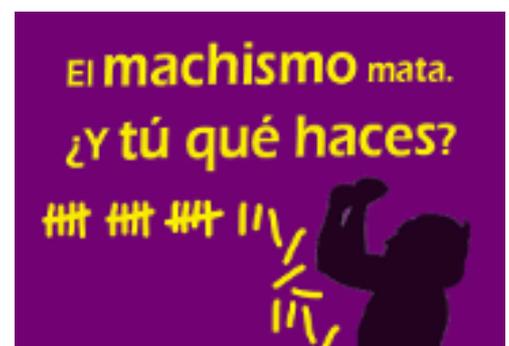
También hemos llevado a cabo diferentes líneas de trabajo en la defensa de los derechos de las mujeres con acciones más puntuales como por ejemplo:



### El documental “Dantzán: Logros Feministas por el derecho a decidir”

Grabamos un documental sobre el aborto junto con la plataforma de Euskal Herria Abortatzeko Eskubidea de la cual somos parte. En el documental recogemos la voz y visibilizamos las luchas y logros feministas por el Derecho al Aborto llevado en Euskal Herria.

**Acción “El machismo mata. Y tú qué haces”** desarrollada en redes sociales y medios de comunicación en la que se pretendía interpelar a la población tanto de manera individual como colectiva de las diferentes violencias machistas que viven las mujeres llamando a la acción.



## **Jornada Violencias machistas con una mirada interseccional**

No podemos obviar la diversidad de mujeres y situaciones que viven cada una de ellas, y por ende, las diferentes formas de Violencias Machistas que enfrentan.

Con la participación de: Las Otras. Grupo feminista y antirracista, Eginaren Eginéz. Asociación para conseguir la inclusión de las personas con discapacidad física y Sare Lesbianista de Bilbo.

Seguimos con el curso formativo **Desenrólate** que inició en 2011 y que este año además de desarrollarlo en la Facultad de Masgiterio de Vitoria-Gasteiz se realiza también en Donostia. Curso que pretende concienciar al público joven sobre la necesidad de cambiar los roles sexistas realizando un análisis de género de la realidad y profundizando en las causas de la misma. Junto con las reflexiones más teóricas se realizan a su vez talleres audiovisuales y ponen en práctica todos sus aprendizajes con la creación de un vídeo.

Y también con público joven volvimos este año a difundir la obra de teatro Desenkadenarte en Amurrio donde asistieron más de 250 alumnas y alumnos para seguir reflexionando sobre la violencia económica que enfrentan las mujeres.

Queremos destacar durante este año todo el trabajo realizado para impulsar una red a nivel estatal **para la defensa de los derechos de las mujeres y la erradicación de las violencias machistas**. Esta red surge para compartir análisis, estrategias y posibilidades de trabajo conjunto para una mayor incidencia política. La propuesta cuenta con dos ejes principales que son:

generar espacios de intercambio y análisis de estrategias para la incidencia política sobre las violencias machistas

y fortalecer la articulación entre colectivos por territorios y/o a nivel del Estado español para establecer una agenda de incidencia y posibles acciones conjuntas.

Se llevaron a cabo 4 encuentros el primero en Euskal Herria y luego en Barcelona, Madrid y Málaga, “Espacios de aprendizaje para la defensa de los derechos de las mujeres y contra las violencias machistas”

Estos espacios han pretendido, no tanto definir un diagnóstico sobre la situación de las violencias machistas, sino compartir las valoraciones de las entidades sobre las limitaciones y dificultades



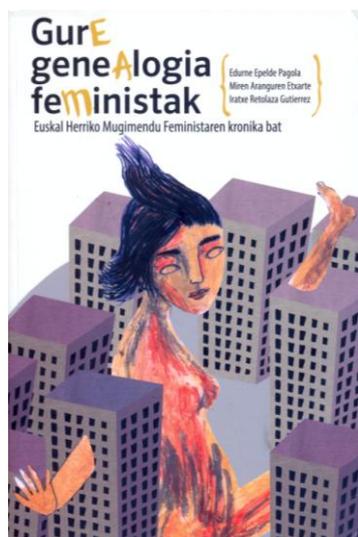
en la solución de esta vulneración de derechos y las propuestas de cambio necesarias que perciben desde su propia experiencia.

Se realizó un encuentro de sistematización final en Bilbao que denominamos “En la lucha somos muchas, sumando fuerzas contra las violencias machistas”. Este espacio fue clave para realizar un análisis conjunto de la situación de las violencias machistas desde la atención, la prevención, el ámbito jurídico-legislativo y la incidencia política. En base a este análisis y a carencias ya detectadas



también analizamos distintas estrategias que ya están poniéndose en marcha en la lucha contra las violencias (atención integral, nuevas formas de denuncia y movilización social...). A este espacio acudieron colectivos feministas y de lucha contra la violencia de todos los territorios en los que realizamos los encuentros previos y representación de los grupos también de Euskal Herria, así que fue un espacio no sólo de análisis sino también de intercambio y articulación. En todo este proceso han participado más de 200 mujeres y más de 100 colectivos, principalmente feministas.

Después del encuentro de sistematización en Bilbao se llevó a cabo una declaración que fue apoyado por más de 100 organizaciones y 800 personas individuales el cual fue presentado públicamente y entregado a instituciones públicas. Toda la información del proceso llevado a cabo y materiales publicados están disponibles en [www.mugarikgabe.org/rederradicacionviolenciasmachistas/](http://www.mugarikgabe.org/rederradicacionviolenciasmachistas/)



En 2015 en la publicación realizada sobre la Genealogía Feminista de Euskal Herria, incluyeron a Mugarik Gabe como organización feminista a destacar en el ámbito de la cooperación y educación.

## CUENTA DE RESULTADOS DE PYMESFL CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2014 Y 2013

	Nota	2014	2013
<b>A EXCEDENTE DEL EJERCICIO</b>			
1. Ingresos de la actividad propia	(12)	142.751,37	107.663,86
a) Cuotas de asociados y afiliados		24.869,25	24.280,01
c) Ingresos de promociones, patrocinadores y colaboraciones		6.936,28	8.225,03
d) Subvenciones, donaciones y legados imputados a excedente del ejercicio		76.269,66	63.821,46
e) Reintegro de ayudas y asignaciones		34.676,18	11.337,36
Ventas y otros ingresos ordinarios de la actividad mercantil		10.146,09	7.937,00
Gastos por ayudas y otros		(1.739.423,26)	(2.269.031,85)
3. Ayudas monetarias	(12)	(1.703.915,14)	(2.256.873,76)
a) Gastos por colaboraciones y del órgano de gobierno		(23,00)	(122,70)
d) Reintegro de subvenciones, donaciones y legados		(35.485,12)	(12.035,39)
6. Aprovisionamientos	(12)		(100,00)
7. Otros ingresos de explotación		8.314,51	4.369,62
8. Gastos de personal	(12)	(414.987,33)	(396.922,03)
9. Otros gastos de la actividad	(12)	(576.265,13)	(461.050,33)
a) Servicios exteriores		(575.918,78)	(459.351,81)
b) Tributos		(346,35)	(155,77)
c) Pérdidas, deterioro y variación de provisiones por operaciones comerciales		-	(1.542,75)
10. Amortización del inmovilizado	(5)	(16.395,08)	(17.016,58)
11. Subvenciones, donaciones y legados de capital traspasados al resultado del ejercicio	(13)	2.842.148,55	3.034.088,42
14. Otros resultados	(12)	224,12	4.574,40
<b>A.1) EXCEDENTE DE LA ACTIVIDAD (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13)</b>		<b>256.513,84</b>	<b>14.512,51</b>
15. Ingresos financieros		6.872,19	12.011,82
16. Gastos financieros		(422,69)	(4.001,51)
18. Diferencias de cambio		-	-
19. Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros		-	(852,76)
<b>A.2) EXCEDENTE DE LAS OPERACIONES FINANCIERAS (14+15+16+17+18+19)</b>		<b>6.449,50</b>	<b>7.157,55</b>
<b>A.3) EXCEDENTE ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>262.963,34</b>	<b>21.670,06</b>
<b>I) RESULTADO TOTAL, VARIACIÓN DEL PATRIMONIO NETO EN EL EJERCICIO</b>		<b>262.963,34</b>	<b>21.670,06</b>

## MUGARIK GABE

## BALANCE DE PYMESFL AL CIERRE DEL EJERCICIO 2014 Y 2013

	ACTIVO		Nota	PASIVO	
	2014	2013		2014	2013
<b>A) ACTIVO NO CORRIENTE</b>	137.410,90	153.753,01		6.201.284,26	4.511.721,43
I. Inmovilizado intangible.	49,26	64,40	(5)	926.441,87	663.478,53
III. Inmovilizado material	136.341,64	152.168,61	(5)	25.280,53	25.280,53
VI. Inversiones financieras a largo plazo	1.020,00	1.520,00	(8)	373.742,85	373.742,85
				264.465,15	242.785,09
				262.963,34	21.670,06
				5.274.842,39	3.848.242,90
<b>B) ACTIVO CORRIENTE</b>	6.150.616,43	4.469.100,83		20.029,18	24.826,68
II. Usuarios y otros deudores de la actividad propia	90.225,31	24.730,24	(6)	20.029,18	24.826,68
III. Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar	3.391.200,17	2.714.954,94		19.729,18	24.826,68
V. Inversiones financieras a corto plazo	206.000,00	31.408,23	(8)	300,00	-
VI. Periodificaciones a corto plazo	238,45	234,31			
VII. Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	2.462.952,50	1.697.773,11			
<b>TG. TOTAL ACTIVO</b>	6.288.027,33	4.622.853,84		6.288.027,33	4.622.853,84
<b>A) PATRIMONIO NETO</b>				6.201.284,26	4.511.721,43
A-1) Fondos propios					
I. Fondo Social					
1. Fondo Social					
II. Reservas					
III. Excedentes de ejercicios anteriores					
IV. Excedente del ejercicio			(3)		
A-2) Subvenciones, donaciones y legados recibidos			(13)		
<b>B) PASIVO NO CORRIENTE</b>				20.029,18	24.826,68
II. Deudas a largo plazo					
1. Deuda con entidades de crédito			(9)		
3. Otras deudas a largo plazo					
<b>C) PASIVO CORRIENTE</b>				66.713,89	86.305,75
II. Deudas a corto plazo					
1. Deudas con entidades de crédito			(9)		
3. Otras deudas a corto plazo					
IV. Beneficiarios - Acreedores			(7)		
V. Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar					
2. Otros Acreedores					
<b>TG. TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO</b>				6.288.027,33	4.622.853,84

## INFORME DE AUDITORÍA INDEPENDIENTE DE CUENTAS ANUALES DE PYMESFL

A la Asamblea General de la Asociación Mugarik Gabe:

Hemos auditado las cuentas anuales de PYMESFL adjuntas de la Asociación Mugarik Gabe, que comprenden el balance de PYMESFL a 31 de diciembre de 2014, la cuenta de resultados de PYMESFL, y la memoria de PYMESFL correspondientes al ejercicio terminado en dicha fecha.

### *Responsabilidad de los administradores en relación con las cuentas anuales de PYMESFL*

La Junta Directiva es la responsable de formular las cuentas anuales de PYMESFL adjuntas, de forma que expresen la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera y de los resultados de la Asociación Mugarik Gabe, de conformidad con el marco normativo de información financiera aplicable a la entidad en España, que se identifica en la Nota 2 de la memoria abreviada adjunta, y del control interno que consideren necesario para permitir la preparación de cuentas anuales de PYMESFL libres de incorrección material, debida a fraude o error.

### *Responsabilidad del auditor*

Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre las cuentas anuales de PYMESFL adjuntas basada en nuestra auditoría. Hemos llevado a cabo nuestra auditoría de conformidad con la normativa reguladora de la auditoría de cuentas vigente en España. Dicha normativa exige que cumplamos los requerimientos de ética, así como que planifiquemos y ejecutemos la auditoría con el fin de obtener una seguridad razonable de que las cuentas anuales de PYMESFL están libres de incorrecciones materiales.

Una auditoría requiere la aplicación de procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los importes y la información revelada en las cuentas anuales de PYMESFL. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluida la valoración de los riesgos de incorrección material en las cuentas anuales de PYMESFL, debida a fraude o error. Al efectuar dichas valoraciones del riesgo, el auditor tiene en cuenta el control interno relevante para la formulación por parte de la entidad de las cuentas anuales de PYMESFL, con el fin de diseñar los procedimientos de auditoría que sean adecuados en función de las circunstancias, y no con la finalidad de expresar una opinión sobre la eficacia del control interno de la entidad. Una auditoría también incluye la evaluación de la adecuación de las políticas contables aplicadas y de la razonabilidad de las estimaciones contables realizadas por la dirección, así como la evaluación de la presentación de las cuentas anuales de PYMESFL tomadas en su conjunto.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido proporciona una base suficiente y adecuada para nuestra opinión de auditoría.



*Opinión*

En nuestra opinión, las cuentas anuales de PYMESFL adjuntas expresan, en todos los aspectos significativos, la imagen fiel del patrimonio y de la situación financiera de la Asociación Mugarik Gabe a 31 de diciembre de 2014, así como de sus resultados correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha, de conformidad con el marco normativo de información financiera que resulta de aplicación y, en particular, con los principios y criterios contables contenidos en el mismo.

MAZARREDO AUDITORES, S.L.



Fdo.: Ignacio Cobia Agustín

22 de junio de 2015

Alameda Mazarredo 7, Pral. Izq

48001 Bilbao

Miembro nº S-1.643 del Registro Oficial de Auditoría de Cuentas



## PROYECTOS APROBADOS EN 2015

2015	Emakunde	Euskal Herria	¿Cuanto vale la vida de las mujeres?	<b>7.439,99</b>
2015	DFG - Diputación Foral Gipuzkoa	Euskal Herria	Estrategias de resistencia y alternativas frente a los tratados de libre comercio e inversión de América Latina a Europa	<b>79.185,30</b>
2015	DFG - Diputación Foral Gipuzkoa	Colombia	Fortalecimiento del Sistema Educativo Indígena Propio (SEIP) en los territorios indígenas del Cauca, avanzando en la formación de lenguas originarias y derecho propio intercultural.	<b>146.574,04</b>
2015	DFB - Diputación Foral Bizkaia	Euskal Herria	Defensoras: gure eskubideengatik borrokan	<b>44.998,61</b>
2015	DFB - Diputación Foral Bizkaia	Nicaragua	Organizaciones comunitarias de Larreynaga y Télica participando e incidiendo en el desarrollo local de sus municipios desde una perspectiva de género y generacional	<b>119.999,57</b>
2015	Ayto. Bilbao	Bolivia	MEJORA DE LA FORMACIÓN DE MUJERES INDÍGENAS CON ENFOQUE DE GENERO	<b>97.992,65</b>
2015	Ayto. Donostia	Euskal Herria	ROLAK UKATU, HARREMANAK ERALDATU Berdintasun faltua alde batera utzi eta feminisмотik eraikitzekeo gazteekin prozesua.	<b>19.742,32</b>
2015	Ayto. Donostia	Colombia	Mujeres defendiendo sus derechos y aportando para la paz.Colombia.	<b>49.561,30</b>
2015	Ayto. Donostia	Euskal Herria	Saretuz Sarea: # ElkarlanKulturak: El CCR de la Cultura que nos lleva a una Cultura de Consumo Consciente, Responsable y Transformador.	<b>8.100,00</b>
2015	Ayto. Basauri	Euskal Herria	Defensoras: gure eskubideengatik borrokan	<b>14.999,78</b>
2015	Ayto. Errenteria	Nicaragua	Fortalecimiento político ideológico y articulación de las organizaciones de mujeres para la defensa de sus derechos en el municipio de Larreynaga	<b>6.260,79</b>
2015	DFA - Diputación Foral Araba	Euskal Herria	Desenrolate. Edición 2015.	<b>10.343,30</b>
2015	DFA - Diputación Foral Araba	Guatemala	"Empoderamiento de mujeres mayas mediante la formación política para la exigibilidad de los derechos de los pueblos y el medio ambiente"	<b>41.800,00</b>
2015	GV - Gobierno Vasco	El Salvador	Mujeres salvadoreñas sujetas políticas, organizadas, articuladas, actuando por la defensa de sus derechos	<b>742.512,97</b>
2015	GV - Gobierno Vasco	Cuba	Songo-La Maya: Modelo de referencia para la transformación hacia la producción agropecuaria. Fase III.	<b>284.756,45</b>
2015	GV - Gobierno Vasco	Euskal Herria	Tribunal Simbólico por el Derecho a las Vidas Sostenibles	<b>229.656,86</b>
2015	GV - Gobierno Vasco	Euskal Herria	El feminicidio un fenomeno global.	<b>182.758,80</b>
2015	Colegio abogados Bizkaia	Guatemala	Apoyo al litigio estratégico de comunidades para la defensa de los DDHH Guatemala	<b>6.000,00</b>
<b>2015</b>				<b>2.092.682,73 €</b>

---

# EN LA LUCHA SOMOS MUCHAS

sumando fuerzas contra las Violencias machistas  
indarrak batuz indarkeria matxisten kontra

# EMAKUME UGARI BORTOKALARI

---



## EN LA LUCHA SOMOS MUCHAS

### Septiembre de 2015

Nosotras, mujeres y colectivos diversos, del ámbito jurídico, educativo, sanitario, internacionalista, legislativo, de la atención directa; grupos feministas y de mujeres y grupos mixtos que trabajamos día a día de maneras diversas por la erradicación de las violencias machistas; desde nuestras experiencias vividas como profesionales y activistas, **DECLARAMOS** que

#### ANTE

La **invisibilización de las violencias machistas** como un problema político y social de primer orden,

La ausencia del señalamiento del **sistema patriarcal y la cultura machista**, como causas estructurales de la violencia y la desigualdad generalizada,

La **reproducción continua e impune** de prejuicios y estereotipos (denuncias falsas, Síndrome de Alienación Parental, custodia compartida no consensuada...) en espacios políticos, sociales y culturales y medios de comunicación,

La **estigmatización de las mujeres** que enfrentan las violencias (culpabilización, estereotipos...),

La **falta de análisis global de la violencia**, limitándose a la violencia de pareja y expareja, dejando de lado otras violencias (sexual, laboral, institucional, trata, mutilación genital femenina...), sin considerar las realidades específicas y la discriminación interseccional (por diversidad funcional, origen, clase, orientación sexual, edad...),

La **impunidad**, la inexistencia de leyes adecuadas, ni la aplicación real de las actuales, por la falta de implicación y respuesta adecuada de los poderes públicos. Así como el insuficiente desarrollo normativo y presupuestario, evaluación y seguimiento de las leyes,

Los **recursos de atención y jurídicos**, descoordinados, sin personal especializado ni formación continuada. Y los recursos burocratizados, cuyo foco no son las mujeres sujetas de derecho sino los protocolos, en marcos de intervención sin enfoque feminista, que revictimizan a las mujeres, generando incluso violencia institucional,

Un **sistema de justicia** que reproduce los prejuicios sobre las mujeres y revictimiza en vez de garantizar sus derechos de manera contundente,

Los **servicios de atención** feminizados, con una situación precaria, masificados y cada vez más externalizados,

La falta de **prevención** de las violencias vinculada al gran déficit de igualdad existente en la educación a todos los niveles y en los medios de comunicación. Y ante la actuación mediante estrategias a corto plazo y poco integrales, sin metodologías adaptadas a la diversidad de los grupos, que no visibilizan la complejidad del ciclo de las violencias

## EXIGIMOS:

**Compromiso político** de las instituciones públicas y de todos los agentes sociales para responder a las violencias machistas como un problema político y social de primer orden,

Revisar la **definición** de la violencia desde un enfoque feminista y de derechos humanos, incluyendo todos los tipos y formas de violencia, así como la diversidad de colectivos que la enfrentan,

El fin de la **impunidad** poniendo el foco en los agresores que vulneran los derechos de las mujeres y ejercen violencia y no sólo en las mujeres,

La **revisión, aplicación y desarrollo normativo** de la Ley Orgánica de Medidas de Protección integral contra la violencia de género, así como aquellas territoriales e internacionales (como la CEDAW y el Convenio de Estambul), en todos sus ámbitos (no sólo jurídico y de atención), junto con la dotación de los necesarios organismos de igualdad, recursos específicos y presupuestos adecuados,

La **aplicación de leyes educativas** que tengan como base imprescindible la igualdad, principio básico de prevención, con la dotación presupuestaria suficiente para desarrollarlas,

Garantizar el **derecho a la reparación** en sus cuatro elementos: la indemnización, las garantías de no repetición, la completa recuperación, la satisfacción y difusión de la verdad,

**Especialización y formación** con enfoque feminista de todas las y los profesionales implicados. Así como el acompañamiento y exigencia de cumplimiento de sus responsabilidades, el **reconocimiento** de su labor y la importancia de su cuidado,

**Recursos y servicios públicos y de calidad** que ofrezcan una atención integral y empoderadora a todas las mujeres, reconociéndolas como sujetas de derechos, protagonistas del cambio frente al rol de usuaria de servicios,

**Rendición de cuentas y transparencia** sobre la aplicación de las políticas y leyes, el desarrollo y uso de todos los servicios implicados, a través de evaluaciones de impacto, con enfoque feminista y participativas en las que se implique, al menos, a las organizaciones feministas y a las afectadas,

Que los **medios de comunicación** dejen de ser transmisores de estereotipos machistas mostrando toda la problemática de la violencia y sus causas, y que asuman la oportunidad de convertirse en generadores de modelos igualitarios y contra las violencias,

Que la **prevención** sea una prioridad política, que dé respuesta a la complejidad de las violencias machistas, abordando todas sus formas y las causas que la provocan, a fin de cambiar urgentemente la realidad actual en todos sus ámbitos y exigiendo a los poderes públicos la erradicación de todas las formas de violencia.

## EMAKUME UGARI BORROKOLARI 2015eko iraila

Guk, emakume eta kolektibo ezberdinak, eremu juridikokoak, hezkuntzakoak, osasungintzakoak, internazionalismokoak, legegileak, zuzeneko arretakoak; emakumeen taldeak eta talde feministak zein mistoak, egunez egun modu ezberdinetan indarkeria matxista errotik kentzeko lan egiten dugunak, profesionalki eta aktibista gisa bizitako esperientzietatik honakoa **ADIERAZTEN DUGU**

### EGOERA HAUEN AURREAN

**Indarkeria matxisten ikusgarritasun eza** lehen mailako arazo politiko eta sozial gisa,

**Sistema patriarkatua eta kultura matxista** seinalatzearen ausentzia, indarkeria estrukturala eta desberdintasun orokorraren kausa gisa,

Aurreiritzi eta estereotipoen **erreproduktzio jarrai eta zigorgabea** (salaketa faltzuak, Senideekiko Alienazio Sindromea, adostu gabeko zaintza partekatua...) espazio politikoetan, sozialetan eta kulturaletan, eta komunikabideetan,

Indarkeriari aurre egiten dioten **emakumeen estigmatizazioa** (erruduntasuna, estereotipoak...),

**Indarkeriaren analisi globalaren falta**, bikote eta bikotekide ohien arteko indarkeriara mugatuz, beste indarkeria batzuk alboratuz (sexuala, laborala, instituzionala, salerosketena, emakumeen genitalen mozketak...), errealitate zehatzak eta diskriminazio intersektzionala aintzat hartu gabe (aniztasun funtzionala, jatorria, klasea, orientazio sexuala, adina...),

**Inpunitatea**, lege egokien existentzia eza, baita egungo legeen aplikazio erreal eza ere, botere publikoen inplikazio eta erantzun egoki faltagatik. Baita araudi eta aurrekontuen garapen, ebaluazio eta legeen jarraipen eskasa ere,

**Arreta eta baliabide juridikoak**, deskoordinazioa, langileen espezializazio eta formakuntza jarraitik gabe. Eta burokratizatutako baliabideak, haien fokua ez baita eskubideen jabe den emakumea, protokoloak baizik, interbentzio markoetan ez dute ikuspegi feministarik, emakumeak berbiktimizatzen dituzte, indarkeria instituzionala sortuz,

Emakumeekiko aurreiritziak erreproduzitzen dituen **justizia sistema**, haien eskubideen bermea sendotu beharrean berbiktimizatzen dituelarik,

Feminizatutako **arreta zerbitzuak**, egoera prekario batean, masifikatuta egonik geroz eta gehiago kanpotik bideratzen direlarik,

Hezkuntzako maila guztietako berdintasun defizit handiari eta komunikabideei lotuta dagoen eta existitzen den **indarkerien prebentzio falta**. Eta integraletik gutxi duten epe motzeko estrategien eta ekintzen aurrean, taldeen aniztasunari egokitutako metodologiarik eza, ez baitute indarkerien zikloen konplexutasuna ikusgarritzen.

## EXIJITZEN DUGU

Instituzio publikoen eta agente sozial guztien **konpromiso politikoa** indarkeria matxistei lehen mailako arazo politikoa eta sozial gisa erantzuteko,

Indarkeriaren **definizioa** ikuspuntu feminista eta giza eskubideen ikuspegitik berrikustea, indarkeria modu eta forma guztiak txertatuz, pairatzen duten kolektiboen aniztasuna barne,

**Inpunitatearen** amaiera, fokua indarkeriaren bidez emakumeen eskubideak urratzen dituzten erasotzaileengan jarriz, eta ez emakumeengan bakarrik,

Genero indarkeriaren aurkako Babes integraleko Neurrien Lege Organikoaren **berrikuspena, aplikazioa eta araudiaren garapena**, baita lurralde edo nazioarte mailakoena ere (Estambuleko akordioa eta Emakumeen Institutu Nazionalarena kasu), eremu guztietan (ez soilik juridikoan eta arretan), berdintasuneko beharrezko erakundeen egokitzapena, aurrekontu eta baliabide espezifikoekin hornituz,

Berdintasuna ezinbesteko oinarritzat duten **hezkuntza legeen aplikazioa**, prebentziorako oinarri basikoa, garatzeko beharrezko aurrekontua eskainiz,

**Konponketa eskubidearen** lau elementuak bermatzea: indemnizazioa, ez errepikatzeko bermea, errekupeazio totala, asebetetzea eta egiaren zabalpena,

Ikuspegi feministadun **espezializazio eta formakuntza** inplikaturako langile guztiengan. Baita haien ardurak betetzeko exijentzia eta laguntza ere, haien lanaren **aitortza** eta haien zainketaren garrantzia barne,

Arreta integrala eskaini eta emakume guztiak ahaldunduko dituen **baliabide eta zerbitzu publiko eta kalitatezkoa**, eskubideen subjektutzat aitortuz, zerbitzuen erabiltzaileen rolaen aurrean aldatetaren protagonista izateko,

**Kontuen errendizio eta gardentasuna** politikak eta legeak aplikatzerako orduan, inplikaturako zerbitzu guztien erabilera eta garapena, eraginaren ebaluazioaren bidez, ikuspegi feminista eta parte-hartzailean erakunde feministak eta kaltetutako pertsonak inplikaturako dituenak, gutxienez,

**Komunikabideak** estereotipo matxisten transmisore izateari uztea indarkeriaren problematika eta kausa guztiak azalduz, eta indarkerien kontrako eredu parekideen sortzaileak bihurtzeko aukera edo ardura haien gain hartzea,

**Prebentzioa** lehentasun politikoa izatea, indarkeria matxisten konplexutasunari erantzutea, modu eta berau probokatzen duten kausa guztiak landuz, egungo egoera alor guztietan urgenteki aldatzeko helburuarekin eta botere publikoei indarkeriaren forma guztiak errotik desagertaraztea exijituz.

---

indarrak batuz indarkeria matxisten kontra  
**EMAKUME UGARI BORTOKALARI**

---

